

POSUDEK DIPLOMOVÉ PRÁCE*

Univerzita Palackého v Olomouci – Filosofická fakulta

Autor práce: Bc. Jana Melicherčíková

Název práce: Análisis de la selección de las unidades fraseológicas en los manuales de ELE

Autor posudku: prof. Lenka Zajícová, Ph.D.

oponent práce

V hodnocení využijte slovní vyjádření s respektováním charakteru a zaměření práce (filosofické, historické ...)

Body

0-4

- 1 **Aktuálnost problematiky, originalita práce, společenská potřeba práce, hodnocení spolupráce studenta s vedoucím práce (pravidelná docházka na konzultace, včasné odevzdávání částí práce atd.) ...**

3

Téma je aktuální a v kontextu didaktiky španělského jazyka a evaluace užívaných učebnic i velmi užitečné, ale slibovalo asi více, než se podařilo realizovat.

- 2 **Úroveň a kvalita teoretické části práce (přehled poznatků). Samostatnost zpracování, vzhled autora do problematiky, literární prameny, využití databází, zahraniční literatury...**

2

Průměrná.

- 3 **Formulace cílů a záměrů práce, případně výzkumných otázek, hypotéz. Metodika práce, využití adekvátních metod a technik zpracování (výzkumných, statistických, jiných)...**

3

Cíl a záměr je formulován jasně, metoda je vzhledem ke zkoumanému materiálu vhodná, i když ne vždy je úplně a výstižně popsán postup prací.

- 4 **Zpracování výsledků práce, interpretace výsledků...**

2

Zpracování výsledků práce působí poněkud povrchním dojmem, výsledky nejsou dostatečně analyzovány a poznatky nejsou sdělovány právě pregnantním způsobem, což čtenáři někdy ztěžuje porozumění.

- 5 **Formální zpracování práce, jazyková a stylistická úroveň, rozsah práce, grafická úprava práce, dodržení publikační normy...**

2

Tato úroveň je spíše průměrná a některé chyby nejsou úplně triviální, např. na s. 8 se objevuje *Marqués de Santanilla* místo *Santillana*; sloveso *propalar* ve vztahu k jeho dílu *Refranes*... též není nejvhodnější, užití gerundia ve funkci přívlastku je anglicismus (místo *obras recopilando* má být *obras que recopilan*). Na s. 41 se mluví o čtyřech knihách, ale uvádějí se pouze tři. Užití *teóricamente* ve významu 'supuestamente' (57) je slovakismus/čechismus. Bibliografie není jednotná, většinou zcela pomíjí podstatný údaj o místě vydání, u některých děl naopak chybí nakladatel.

Otázky k obhajobě:

- 1) Mohla by autorka stručně, leč přesně shrnout postup při selekci frazeologických jednotek, které se uvádějí v tabulkách 1–12?

Body celkem

Hodnocení celkem:

12

Práci doporučuji k obhajobě*

Návrh klasifikace práce: D

Datum:

25. 8. 2023

Podpis: